

English

The device complies with standards EN 353-2 and EN 12841 type A; nominal safe working load = 100 kg

NOTE:

These instructions must be read and retained by the owner and users. Should they be lost, they can be downloaded from beaphlanet.com.

The list of inappropriate uses shown here is not exhaustive. There are too many cases of inappropriate use to list.

This product is intended solely for working at height. Working at height is a dangerous occupation.

Training in techniques and special skills are required to use this product.

The equipment may only be used by a trained, skilled person, if it is to be used in complete safety.

"Opportune" use of the equipment is not advised. It should be reserved for use by one person.

You are responsible for your own actions and decisions.

The concurrent use of several pieces of equipment of which the safety functions may affect or interfere with each other may constitute a hazard.

If the product is sold outside its first country of destination, it is essential for the safety of the users that the reseller provides instructions for use, maintenance, regular inspection and repair in the language of the country of use of the product.

RECOMMENDATIONS:

The fall arrester may be attached to the harness at the point marked A (EN 361). The fall arrester must be attached to its mounting points directly or by means of a mobile lanyard with an EN 362 type B carabiner.

The O'Light 3MATIC is connected to the front mounting on the harness.

The fall arrester harness is the only device in contact with the body which may be used with the fall arrester.

The use of tethers other than the mobile lanyard is prohibited.

When using fall arresters, it is essential that the arrester or the anchor point are always located correctly and that work is carried out in a way which reduces the risk of falls and their height to a minimum.

The anchor point should preferably be above the user's position and must comply with the demands of the personal fall protection equipment standard EN 795. In particular, the minimum strength of the anchor point must be 12 kN.

High or low temperatures, humidity, frost, mud, rain, oil and dust may have a negative effect on the performance of the equipment and the rope connected to it.

A rescue plan must be in place in order to deal with any emergency likely to arise during work.

The equipment must not be used beyond these limits or in any situation for which it is not intended.

No modification or addition may be made to the equipment without the prior written agreement of the manufacturer.

FITTING THE SYSTEM:

Open the Monitor as shown in Fig. 1.

Insert the rope in the Monitor as shown in Fig. 2 observing the direction of the rope shown on the device.

Finally, close the cover of the Monitor.

Complete fitting by fitting a carabiner using the two apertures in the system (Fig. 3).

After fitting, always carry out a locking test to confirm that the rope has been inserted the right way round.

Ensure that the carabiner is locked properly. Keep the mobile lanyard and carabiners sold with the Monitor together, so no other equipment has been approved for use with this product.

LIFETIME

The lifetime of metallic product is indefinite.

A product can be destroyed during its first use. It is the inspection which determine if the product must be scrapped. Proper storage between uses is essential.

A product must be deemed unusable:

- if it has been subjected to high forces (e.g. a violent fall with a heavy weight),

- if there is any doubt about the reliability of the product and if the history of the product is unknown.

MATERIALS:

Monitor = aluminium alloy,

stainless steel;

Mobile lanyard = polyamide;

Anchor rope = polyamide

BEAL GUARANTEE

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture.

Exclusions from the guarantee:

Normal wear and tear, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, or to improper or incorrect usage.

signs of wear.

Ensure that all the markings are legible.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Keep personal protective equipment in safe working order by carrying out simple preventive work such as cleaning and careful storage.

If the product is dirty, clean it with fresh water and dry it with a non-abrasive fabric.

Do not submerge the Monitor completely in water.

STORAGE AND TRANSPORT CONDITIONS:

Store the product in dry conditions, protected from ultra-violet light, chemical products, etc.

Transport the Monitor in a shockproof bag under conditions similar to those of storage.

COMPATIBILITY:

Ensure that the recommended ropes are used, to ensure that the system works correctly.

EN 353-2

EN 353-2: fall arresters with an anchor rope

Use the Monitor only with the following EN 1891 type A low-elastation ropes with CE EN 353-2:2002 certification: - Beal Antipodes 11mm , - Beal Industrie 11mm , - Beal Access 11mm Unicore , - Edelweiss Proline II 11mm , - Edelweiss W-Line 11mm .

EN 12841:2006

EN 12841:2006 type A: rope access system

Use the Monitor only with EN 1891 type A low-elastation ropes from 11 to 13 mm with an EN 362 type B connector. The following ropes have been approved: Beal Ergo 12,5mm , Beal Access 11mm

The user must comply with the specifications and lengths stated for the O'Light 3matic.

If the anchor rope is bearing the full weight of the user, it becomes a working rope.

An additional anchor rope should be used to give the user the highest possible degree of safety.

The maximum load of the rope adjustment equipment is 100 kg.

Ambient conditions (rain, frost or mud) may affect operation of the equipment.

POINTS D'INSPECTION :

The security of the user is lied au maintien de l'efficacité et à la résistance de l'équipement.

Inspection se fait en fonction de la fréquence d'utilisation et doit tenir compte de facteurs tels que la réglementation, le type d'équipement et les conditions environnementales.

Examen périodique doit être effectué au moins une fois tous les douze mois.

Cet examen doit être effectué par une personne compétente et dans le respect strict des modes opératoires détaillés périodique du fabricant.

Si le produit laisse apparaître des signes de déformation, corrosion, fissure, formation d'arêtes tranchantes etc... REMPLACEZ-le immédiatement.

Le système doit être retiré de la circulation:

- si sa sécurité est mise en doute,

- si il a été utilisé pour arrêter une chute.

Avant utilisation : vérifier : l'état du corps, des trous de connexion, du capot de protection, buté de sécurité (fissures, marques, corrosion, déformation, usure, corrosion) et le resort du système bloquant.

Vérifier que le capot est bien captif et mobile autour de son axe.

Vérifier que la gâchette permettant de bloquer n'est pas abimée et tourne elle aussi autour de son axe.

Vérifier la propriété du système.

Vérifier que la corde d'assurage ne présente pas d'usure (âme+gaine).

Le contrôle de la lisibilité des marquages doit également être effectué.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

Conserver l'EPI dans un état de fonctionnement sûr en effectuant des actions préventives simples comme le nettoyage et en assurant le stockage.

Si le produit est sale, nettoyez le avec de l'eau douce, et essuyez le avec un tissu non abrasif.

Né pas laisser tremper le Monitor entièrement dans de l'eau.

Conditions de stockage et transport: stocker le produit au sec à fabriques UV, produits chimiques...

Transporter le Monitor dans un sac à l'abris des chocs dans des conditions similaires au stockage.

COMPATIBILITÉ :

Pour assurer le bon fonctionnement du système, veillez à utiliser les cordes préconisées.

EN 353-2

EN 353-2 : anticuete mobiles incluant un support d'assurage flexible

Utiliser le Monitor exclusivement avec des cordes semi statiques EN 1891 type A de 11 à 13 mm de diamètre. La certification a été effectuée avec les cordes suivantes: Beal Ergo 12,5mm , Beal Industrie 11mm , - Beal Intervention 11mm , - Beal Access 11mm Unicore , - Edelweiss Proline II 11mm , - Edelweiss W-Line 11mm .

Ces cordes sont équipées d'extrémités manufaturéesau point d'ancrage et en butée terminale : un noeud ou une terminaison courue.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

Conserver l'EPI dans un état de fonctionnement sûr en effectuant des actions préventives simples comme le nettoyage et en assurant le stockage.

Si le produit est sale, nettoyez le avec de l'eau douce, et essuyez le avec un tissu non abrasif.

Né pas laisser tremper le Monitor entièrement dans de l'eau.

Conditions de stockage et transport: stocker le produit au sec à fabriques UV, produits chimiques...

Transporter le Monitor dans un sac à l'abris des chocs dans des conditions similaires au stockage.

COMPATIBILITÉ :

Pour assurer le bon fonctionnement du système, veillez à utiliser les cordes préconisées.

EN 12841:2006

EN 12841:2006 type A: système d'accès sur corde

Utilisez le Monitor exclusivement avec des cordes semi statiques EN 1891 type A de 11 à 13 mm de diamètre.

La certification a été effectuée avec les cordes suivantes: Beal Ergo 12,5mm , Beal Access 11mm

L'utilisateur doit utiliser le O'Light 3MATIC mais les spécifications sont données dans le tableau n° 1 (tab.1)

Lorsque le support d'assurage réglable est chargé par tout le poids de l'utilisateur, il devient un support de travail. Il convient en outre d'utiliser un support de sécurité pour assurer la sécurité optimale de l'utilisateur.

Toute surcharge ou mise en charge dynamique est susceptible de démonter le support d'assurage.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

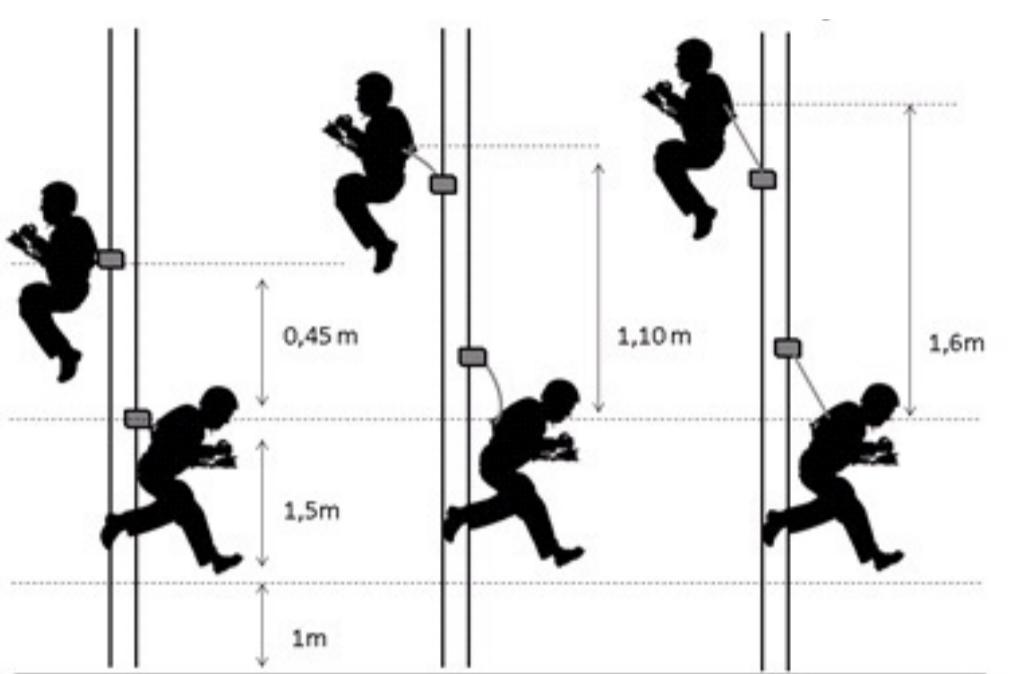
En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

En cas de tension, vérifiez que la corde est correctement fixée au point d'ancrage et que la tension est suffisante.

EN 353 -2 :

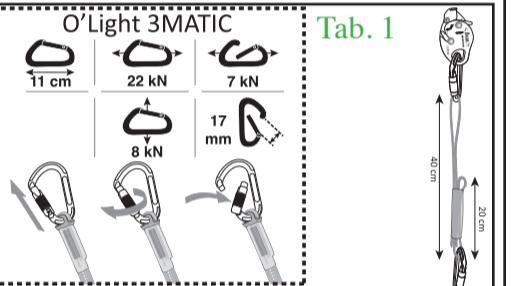
Fall arrester with anchor rope / Antichute mobile incluant un support d'assurance flexible / Sistema anticaídas con cuerda de seguridad / Anticaduta con corda di ancoraggio / Mitlaufendes Auffanggerät an beweglicher Führung

Groud clearance / Tirant d'air / Distancia de seguridad / Altezza di sicurezza dal suolo / Sturzraum



Antipodes 11mm
Industrie 11mm
Intervention 11mm
Access Unicore 11mm

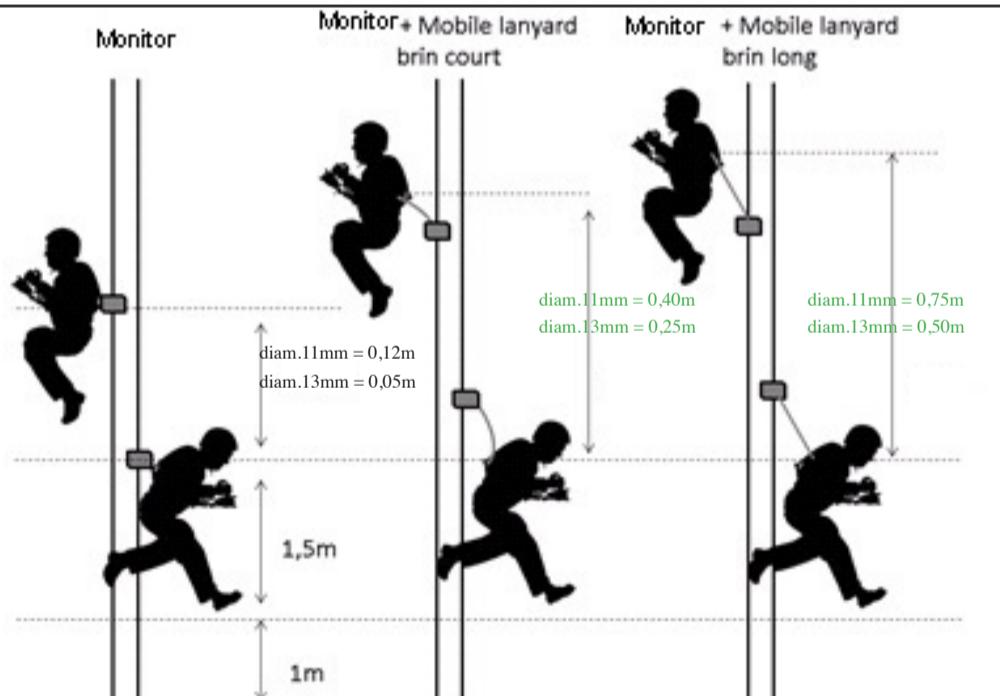
Proline II 11mm
W-Line 11mm



EN 12841:

Rope Access Systels / système d'accès par corde / Sistemas de acceso con cuerda / Sistema di accesso su corda / Type A 100kg: Rope adjustment device for anchor rope / dispositif de réglage sur corde pour support de sécurité / dispositivo di ajuste para cuerda de seguridad / Dospositivo di regolazione della corda per ancoraggio / Seileinstellvorrichtung für das Sicherungsseil

$$11\text{mm} \leq \varnothing \leq 13\text{mm}$$



RESCUE:
Rescue / Sauvetage / Rescate / Salvataggio / Rettung

$$11\text{mm} \leq \varnothing \leq 13\text{mm}$$

SOLO UTILIZZATORI ESPERTI
EXPERT USERS ONLY
SEULEMENT UTILISATEURS EXPERT
NUR FÜR FORTGESCHRITTENE BENUTZER
SOLO PARA USUARIOS EXPERIMENTADOS
ALLEEN VOOR ERVAREN GEBRUIKERS

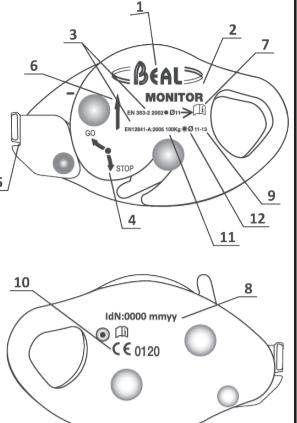


89/686/EEC

0120 : The number of the organisation overseeing the control of manufacturing. / Numéro de l'organisme intervenant dans le contrôle de la fabrication. / Número del organismo que interviene en el control de la fabricación. / Numero dell'ente che interviene nel controllo della produzione. / Nummer der die Fertigung überwachenden Organisation : SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

Notified body for CE type-examination : Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type / Organismo notificado que interviene en el examen CE de tipo / Ente riconosciuto che interviene nell'esame CE tipo / Notifizierte CE-Prüfstelle :: APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193 - 13322 Marseille Cedex 16 - FRANCE, no. 0082.

Labelling
Marquages
Etiquetado
Marchiature
Kennzeichnung



- Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Hersteller
- Name of the device / Nom de l'appareil / Nombre del dispositivo / Nome del dispositivo / Name des Geräts
- Applicable standard and year of publication / Norme de référence et année de publication / Norma aplicable y año de publicación / Standard applicabili e anno di pubblicazione / Zertifizierungen und Jahr der Veröffentlichung
- Instructions for use / Consignes d'utilisation / Instrucciones de utilización / Istruzioni per l'uso / Hinweis zur Verwendung
- Fall arrest locked position / Position antichute ou blocage / Posición anticaídas o bloqueada / Arresto di caduta o posizione di chiusura / Aufzug- oder Verriegelungseinstellung
- Direction of travel / Sens d'utilisation / Dirección de desplazamiento / Direzione del dispositivo in attività / Anwendungsrichtung
- Pictogram showing use of an anchor rope / Pictogramme de notice, utiliser un support approprié / Pictogramma sobre la utilización de una cuerda de seguridad / Piktogramm per uso corda di ancoraggio / Piktogram zeigt die Verwendung eines Sicherungssells
- Serial number / numero individuel / Número de serie / Numero seriale / Seriennummer
- Diameter of usable lines / Diamètre des cordes utilisables / Diámetro de las cuerdas utilizables / Diametri utilizzabili / Seilkompatibilität
- Conformity with the European Directive and number of the notified body / Conformité à la directive Européenne EPI et n° de l'organisme notifié / Conformidad con la Directiva Europea y número del organismo notificado / Conformità con le direttive europee e numero di notifica / Übereinstimmung mit der EG Richtlinie und Nummer der Benannten Stelle
- Safe working load / Charge maximale en utilisation / Carga de trabajo segura / Carico di lavoro massimo / Maximale Arbeitslast
- EN 1891 rope and diameter / Corde EN 1891 + diamètre / Cuerda EN 1891 y diámetro / Corde e diametro EN 1891 / EN 1891 Seil und Durchmesser

Individual Number / N° individuel / Número individual / Numero individuale / N° individuelle	Date of purchase / Date d'achat	Date of first use / Date de première utilisation	Year of manufacture / Année de fabrication	Model / Modèle / Modelo / Modello / Modell
Individual Number / N° individuel / Número individual / Numero individuale / N° individuelle	Date of purchase / Date d'achat	Date of first use / Date de première utilisation	Year of manufacture / Année de fabrication	Model / Modèle / Modelo / Modello / Modell
Individual Number / N° individuel / Número individual / Numero individuale / N° individuelle	Date of purchase / Date d'achat	Date of first use / Date de première utilisation	Year of manufacture / Année de fabrication	Model / Modèle / Modelo / Modello / Modell
Individual Number / N° individuel / Número individual / Numero individuale / N° individuelle	Date of purchase / Date d'achat	Date of first use / Date de première utilisation	Year of manufacture / Année de fabrication	Model / Modèle / Modelo / Modello / Modell
Individual Number / N° individuel / Número individual / Numero individuale / N° individuelle	Date of purchase / Date d'achat	Date of first use / Date de première utilisation	Year of manufacture / Année de fabrication	Model / Modèle / Modelo / Modello / Modell

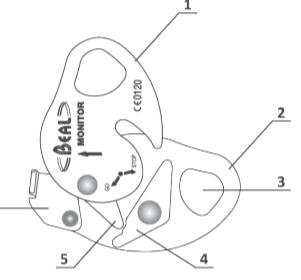


MONITOR

CE0120

EN 353-2 : 2002
EN 12841A 2006:100kg

- Before any use, read this notice carefully and then retain it. / Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver. / Antes de cada utilización, lea atentamente esta ficha técnica y guárdela. / Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente questa nota informativa e conservarla. / Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. / Lees voor elk gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar ze. / Przed użyciem produktu zapoznaj się uważnie z niniejszą instrukcją i zachowaj ją. / Használátkor olvassa el figyelmesen a tájékoztatót, és örizzze meg azt. / Antes de qualquer utilização, leia atentamente esta notícia técnica e conserve-a. / Před použitím výrobku pozorně pročtěte tyto instrukce a uschovejte je. / Înaintea utilizării citiți cu atenție această notiță și păstrați-o. / Kullanım öncesi bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve saklayın



List of parts

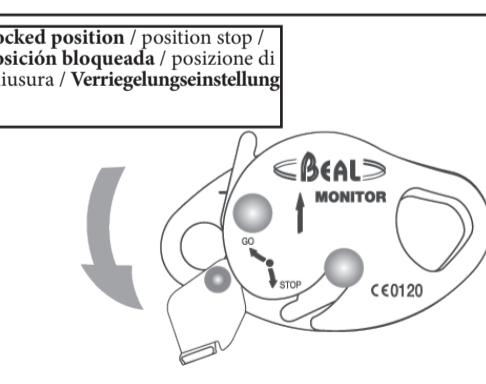
Nomenclature
Lista de componentes
Lista dei componenti
Benennung der Teile

- Movable cover / Partie amovible / Cubierta móvil / Copertura amovibile / Bewegliche Abdeckung
- Main housing / Partie principale / Cuerpo principal / Corpo principale / Körper
- Aperture for connection / Ouverture pour la connexion / Ojal para conexión / Foro di connessione / Verbindungsöffnung
- Fixed catch / partie fixe / Gatillo fijo / Fermo / Fester Bremsnocken
- Locking trigger / Pièce mobile / Gatillo de bloqueo / Blocco grilletto / Beweglicher Bremsnocken
- Lock / Pièce pour blocage / Bloqueo / Blocco / Feststellbremse

Rescue: max 200kg →

Made in Taiwan

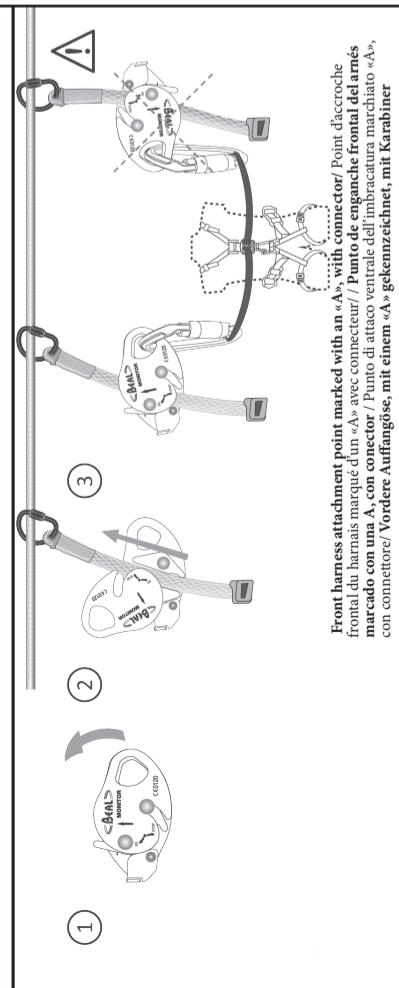
Garantie 3 ans
3 year guarantee
Garantía 3 años
Garantia 3 anni
Garantie 3 years
3 jaar garantie
Gwarancja 3 lata
Garanzia 3 anni
Garantia 3 años
Záruka 3 roky
Garantie 3 anni
3 év garancia



Serial N° / N° Individuel / Número de serie/ Numero seriale/ Seriennummer

MA	001	mm	yy
Consecutive number Número incrementé Número correlativo Número consecutivo Fortlaufende Nummer	Month of manufacture Mes de producción Mes de fabricación Mese di fabbricazione Herstellung monat	Year of Manufacture Año de producción Año de fabricación Anno di fabbricazione Herstellungsjahr	

Fitting / Installation / Assemblaggio / Instalación



email: beal@beal-planete.com
http://www.beal-planete.com
Fax : 33 (0)4 74 85 27 76
Tél : 33 (0)4 74 88 88
Esi BEAL - 2, Rue Képleris - 38200 Villefranche FRANCE